



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 18.5.2005  
KOM(2005) 216 endelig

2003/0037 (COD)

**KOMMISSIONENS UDTALELSE**

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, tredje afsnit, litra c),  
om Europa-Parlamentets ændringsforslag  
til Rådets fælles holdning om  
forslag til**

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

**om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner, herunder strafferetlige  
sanktioner, for ulovlig forurening**

OM ÆNDRING AF KOMMISSIONENS FORSLAG i henhold til EF-traktatens artikel 250,  
stk. 2

**KOMMISSIONENS UDTALELSE**

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, tredje afsnit, litra c),  
om Europa-Parlamentets ændringsforslag  
til Rådets fælles holdning om  
forslag til**

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

**om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner, herunder strafferetlige  
sanktioner, for ulovlig forurening**

**om ændring af Kommissionens forslag i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2**

**1. INDLEDNING**

I henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, tredje afsnit, litra c), afgiver Kommissionen udtalelse om de ændringer, som Europa-Parlamentet foreslår under andenbehandlingen. Der redegøres i det følgende for Kommissionens holdning til de ændringsforslag, som Parlamentet har vedtaget.

**2. SAGSFORLØB**

Dato for fremlæggelse af forslaget for Europa-Parlamentet og Rådet. (dokument KOM(2003) 92 endelig -2003/0037 (COD))	den 5. marts 2003
Dato for udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg:	den 19. juni 2003
Dato for udtalelse fra Europa-Parlamentets førstebehandling:	den 13. januar 2004
Dato for vedtagelse af den fælles holdning med kvalificeret flertal	den 7. oktober 2004
Dato for vedtagelse af beslutningen, som omfatter 16 ændringsforslag til den fælles holdning, ved Europa-Parlamentets andenbehandling	den 23. februar 2005

**3. FORMÅLET MED FORSLAGET**

Forslaget har et dobbelt formål:

- at indarbejde de relevante internationale retsregler om forebyggelse og bekæmpelse af forurening i fællesskabsretten. Det sker ved, at forslaget overtager nogle bestemmelser fra De Forenede Nationers havretskonvention og MARPOL, den internationale konvention om forebyggelse af forurening fra skibe, især bestemmelserne om definition af ulovlig udtømmning af forurenende stoffer i havet.

- At garantere, at de, der er ansvarlige for ulovlige udtømninger, dvs. ikke blot skibsførere og redere, men også befragtere og klassifikationsselskaber, faktisk bliver retsforfulgt og, på visse betingelser, pålægges strafferetlige sanktioner. De bør strafferetligt kunne drages til ansvar, når udtømningen er foretaget med fortsæt, men også, hvis udtømningen er sket ved et uheld som følge af grov uagtsomhed.

#### **4. KOMMISSIONENS UDTALELSE OM DE AF EUROPA-PARLAMENTET VEDTAGNE ÆNDRINGSFORSLAG**

Ved andenbehandlingen vedtog Parlamentet 16 ændringsforslag til Rådets fælles holdning.

Kommissionen kan acceptere disse 16 ændringsforslag helt og fuldt i den ordlyd, som blev forhandlet ved trepartsmøderne med Kommissionens deltagelse. Imidlertid ønsker Kommissionen at fremsætte følgende bemærkninger til ændringsforslag 27, 29, 33 og 37 samt ændringsforslag 2.

##### - Ændringsforslag 27 og 33 om det såkaldt institutionelle spørgsmål

Disse ændringsforslag afspejler den kompromisløsning, som Europa-Parlamentet og Rådet har fundet på spørgsmålet om strafferetlige sanktioner. Kommissionen vil anmode om at få optaget følgende erklæring i protokollen af det rådsmøde, hvor direktivet vedtages. Indholdet er allerede offentliggjort i forbindelse med drøftelserne på plenarforsamlingen den 22. februar 2005:

*"Kommissionen noterer sig, at Europa-Parlamentet og Rådet i forbindelse med vedtagelsen af dette direktiv ikke har ønsket at gøre det obligatorisk at indføre en ordning med strafferetlige sanktioner over for ulovlig udtømning af forurenende stoffer i havet.*

*Efter Kommissionens opfattelse er teksten dermed ikke så ambitiøs som Kommissionens forslag for så vidt angår den ønskede afskrækkende virkning med henblik på forebyggelse og bekæmpelse af havforurening.*

*Kommissionen minder om, at Det Europæiske Råd på mødet i Bruxelles i marts 2003 havde opfordret til: "at der inden udgangen af 2003 på grundlag af Kommissionens nyligt fremsatte forslag vedtages en ordning med sanktioner, herunder strafferetlige sanktioner på det relevante retsgrundlag over for havforurening". Efter Kommissionens opfattelse er dette retsgrundlag EF-traktatens artikel 80, stk. 2.*

*Kommissionen minder således om, at den hele tiden har været af den opfattelse, at der intet er i vejen for, at lovgiveren kan indføre en ordning med strafferetlige sanktioner inden for rammerne af et instrument i første søjle, hvis det skønnes at være nødvendigt for at nå et af Fællesskabets mål.*

*Kommissionen kan imødekomme den af lovgiveren valgte løsning, men understreger, at dette ikke foregriber den holdning, den vil indtage i sag C-176/03 for Domstolen, og den forbeholder sig ret til at håndhæve sine institutionelle rettigheder."*

##### - Ændringsforslag 29 og 37 om kystvagt

Kommissionen bekræfter, at den er enig i denne fremgangsmåde.

- Ændringsforslag 2 om revisionen af den Internationale Fond for Erstatning

Ligeledes understreger Kommissionen, at der i kompromispakken ikke er taget hensyn til ændringsforslag 2 om revisionen af den Internationale Fond for Erstatning, som blev sat til afstemning i Udvalget om Transport. Dette ændringsforslag tilsigtede at ændre betragtning 7. På opfordring af Europa-Parlamentet og Rådet afgav Kommissionen følgende erklæring i relation til betragtning 7:

*"Kommissionen understreger på ny, at den er fast besluttet på at bistå medlemsstaterne i deres bestræbelser på inden for rammerne af FIPOL-arbejdsgruppen at samordne deres holdninger til revisionen af det internationale system for erstatning af skader ved olieforurening.*

*Kommissionen vil fortsat tilskynde medlemsstaterne til at ratificere de internationale konventioner om ansvar og erstatning i søfartssektoren (bl.a. den internationale konvention fra 1996 om ansvar og erstatning for skader forvoldt i forbindelse med søtransport af farlige og skadelige stoffer (HNS-konventionen), den internationale konvention fra 2001 om civilretligt ansvar for skader forvoldt af bunkerolieforurening (bunkeroliekonventionen), protokollen fra 2003 til den internationale konvention fra 1992 om oprettelse af en international fond for erstatning af skader ved olieforurening og protokollen fra 1996 til konventionen fra 1976 om begrænsning af ansvaret for søretlige krav (LLMC-konventionen)).*

*Som det allerede fremgår af Kommissionens arbejdsprogram for 2005, har den til hensigt i sin kommende lovpakke om sikkerhed til søs at forelægge et forslag om rederansvar for at pålægge redere for skibe, som anløber en medlemsstats havn, at tegne en ansvarsforsikring til dækning af hændelser, som ikke er omfattet af de gældende internationale konventioner."*

## **5. KONKLUSION**

Kommissionen noterer sig, at Europa-Parlamentet og Rådet ikke har ønsket at gøre det obligatorisk i medfør af dette direktiv at indføre en ordning med strafferetlige sanktioner over for ulovlig udtømmning af forurenende stoffer i havet. Kommissionen gav i den forbindelse udtryk for sin beklagelse, hvad angår ambitionsniveauet i det kommende direktiv. Ses der bort fra dette punkt, anerkender Kommissionen, at det opnåede resultat ikke ændrer målene og fremgangsmåden i det oprindelige forslag. Kommissionen kan derfor støtte direktivet.